Отрицание во французском языке.

Отрицательная форма глагола строится при помощи двух отрицательных частиц — ne и pas, между которыми ставится глагол:

Je ne comprends pas. — \mathcal{A} не понимаю.

В разговорной речи отрицательная частица «ne» может опускаться:

Je comprends pas. — \mathcal{A} не понимаю.

В сложных временах отрицательная частица «раз» ставится после вспомогательного глагола (avoir / être):

Je n'ai pas compris. — Я не понял.

Если **отрицание относится к инфинитиву глагола** (неопр.форме), то обе отрицательные частицы ставятся перед ним:

Vous pouvez ne pas <u>venir</u> demain. — Завтра можете не приходить.

В некоторых случаях **ne** употребляется одна. Кроме **pas** вторым элементом отрицательной структуры могут выступать слова

- **personne** <u>никто</u>: Je ne connais personne ici. Я здесь никого не знаю:
- **rien** <u>ничто</u>: Elle ne m'a rien dit. Она мне ничего не сказала;
- **jamais** <u>никогда</u>: Elle n'écrit jamais. Она никогда не пишет;
- **plus** <u>больше (не)</u>: Je n'ai plus d'argent. V меня больше нет денег;
- **nulle part** <u>нигде, никуда</u>: Nous ne sortons nulle part. *Мы никуда не выходим*;

- **guère** <u>не очень; совсем немного; почти не</u>: Il ne lui donne guère d'argent. Он ему дает совсем немного денег (почти не дает).
- **guère que** <u>только</u>: Il n'y a guère qu'une tasse de thé. *Есть только чашечка чая*.
- **ni** <u>ни</u>: Elle n'a parlé ni à moi ni à nos amis. Она не поговорила ни со мной, ни с нашими друзьями;
- **aucun** (-**e**, -**s**, -**es**) <u>никакой (-ая, -ое, -ие)</u>: Il n'a aucune chance de réussir à cet examen. У него нет никакого шанса сдать этот экзамен;
- **que** <u>только</u>: Je n'ai lu qu'une page de ce roman. \mathcal{A} прочитал только одну страницу из этого романа. (В русском переводе отрицание отсутствует.)

Внимание!!! Эти слова ставятся **вместо pas**! Если одно из этих слов употреблено в отрицательном предложении, значит «pas» в нем не должно быть (кроме конструкции ne...pas...ni).

Внимание! После отрицания перед существительнымдополнением вместо неопределенного / частичного артикля обычно употребляется предлог de.

Место отрицательных слов в предложении

Personne (никто)

• Ставится после глагола, если является его дополнением:

Je ne <u>connais</u> personne ici. —Я здесь никого не знаю.

Je ne m'adresse à personne. — Я ни к кому не обращаюсь.

• Если является дополнением инфинитива, ставится после него:

Je ne veux <u>voir</u> personne. — Я никого не хочу видеть.

• В сложных временах ставится после причастия (participe passé):

Je n' \underline{ai} vu personne. — Я никого не видел.

• Ставится в начале предложения, если является подлежащим:

Personne ne m'a téléphoné. — Никто мне не звонил.

Rien (ничто)

• Ставится после глагола, если является его дополнением: Je ne veux rien. — Я ничего не хочу.

• В сложных временах ставится после вспомогательного глагола:

Il n' \underline{a} rien entendu. — Он ничего не слышал.

• Если является дополнением инфинитива, ставится перед ним:

Je ne veux rien $\underline{\text{dire}}$. — Я ничего не хочу сказать.

• Ставится в начале предложения, если является подлежащим:

Rien ne m'a étonné. — Ничто меня не удивило.

Jamais (никогда), plus (больше не)

• Ставятся после глагола:

Je ne le <u>mange</u> jamais. — Я это никогда не ем.

Je ne l'écoute plus. — Я не слушаю это больше.

• Ставятся после вспомогательного глагола в сложных временах:

Je ne l'ai jamais vu. — Я его никогда не видел.

Je ne lui ai plus téléphoné. — Я ему больше не звонил.

Nulle part (нигде, никуда)

• Ставится после глагола:

Je ne vais nulle part. — Я никуда не еду.

• Ставится после причастия (participe passé) в сложных временах:

Je ne l'ai <u>vu</u> nulle part. — Я его нигде не видел.

• Если относится к инфинитиву, ставится после него:

Je ne veux <u>aller</u> nulle part. — Я никуда не хочу ехать.

Ni ... ni (ни, ни)

Ставится перед однородными членами предложения. Если существительные-дополнения, перед которым ставятся отрицательные частицы, имеют обобщенный характер, то они употребляются без артикля:

Elle n'a ni <u>soeur</u>, ni <u>frère</u>. — У нее нет ни брата, ни сестры.

Elle ne sait ni <u>lire</u>, ni <u>écrire</u>. — Она не умеет ни читать, ни писать.

Aucun (никакой)

Является прилагательным, поэтому изменяется в роде и числе в зависимости от рода и числа слова, к которому относится, и ставится перед ним. Используется только в единственном числе:

Nous n'avons pris aucune <u>décision</u>. — Мы не приняли никакого решения.

Que (только)

• Ставится перед дополнением или обстоятельством, к которому относится ограничение:

Elle n'arrivera que demain. — Она приедет только завтра.

Elle ne m'a donné qu'<u>un livre</u>. — *Она* дала мне только одну книгу.

Порядок нескольких отрицаний во французском предложении

			Nous voyons <u>plus</u> garçon.	ne <u>jamais</u> ce	Мы никогда видим мальчик	больше не этого а.
		plus personne	Elle r personne.	n'aime <u>plus</u>	Она никого любит.	больше не
Ne глагол +	+	plus rien	Elle ne <u>rien</u> manger	veut <u>plus</u>	Она ничего н есть.	больше не хочет
		plus nulle part	Après 1 ne sort <u>plus</u>	'accident il nulle part.	Посл происше он никуда ходит.	
		jamais	Je	ne te	R	тебя

nulle part	trouve <u>jamais</u> nulle <u>part</u> !	нигде никогда не нахожу!
encore jamais	Je ne l'ai <u>encore</u> jamais vu.	Я такого никогда еще не видел.
encore nulle part	Ce film ne passe encore nulle part.	Этот фильм еще нигде не идет.
jamais personne	Je n'oublie <u>jamais</u> personne	Я никогда никого не забываю.
jamais rien	Il ne dira <u>jamais</u> <u>rien</u> .	Он никогда ничего не скажет.
jamais aucun	Marc n'a jamais aucun problème avec ses amis.	У Марка никогда нет никаких проблем с друзьями.
jamais ni, ni	Ma sœur ne mange jamais ni fromage, ni poisson.	Моя сестра никогда не ест ни сыра, ни рыбу.

Exercice 1: négation, définis, indéfinis et partitifs Répondez aux questions négativement.

- 1. Tu peux acheter du pain pour ce soir?
- 2. Tu connais la route pour aller chez lui?
- 3. Tu as des amis au Japon?
- 4. Tu as regardé la météo de demain?
- 5. Tu peux me donner quelques informations?
- 6. Tu joues au bowling ce soir?
- 7. Tu as acheté ton billet de train?
- 8. Tu as pris un vélo pour venir?
- 9. Tu mets un manteau pour sortir?
- 10. Tu prends de la bière?

Exercice 2: les négations Répondez aux questions négativement.

- 1. Il est 9h30, le magasin est déjà ouvert?
- 2. Il est 20h, le magasin est encore ouvert?
- 3. Les étudiants arrivent toujours à l'heure?
- 4. Certains étudiant ont raté l'examen?
- 5. Ce qu'il dit est intéressant?
- 6. Il y a quelqu'un qui a compris?
- 7. Est-ce qu'il y a encore des problèmes?
- 8. Tu as compris quelque chose?
- 9. Tu as trouvé ton téléphone quelque part?
- 10. Il veut encore essayer?
- 11. Tu as besoin d'aide?
- 12. Tu as mangé quelque chose ce midi?
- 13. Elle est partie avec son frère?
- 14. Julie? La fille aux cheveux blonds et aux yeux verts?
- 15. Tu as déjà déjeuner?
- 16. Quelqu'un connaît le subjonctif?
- 17. Tu es déjà allé en Afrique?
- 18. Tu as encore des problèmes avec la négation?

Exercice 3: les doubles négations Répondez aux questions négativement.

- 1. Tu penses qu'il y a encore quelqu'un ici?
- 2. Tu comprends toujours tout de la grammaire française?
- 3. Quelqu'un vient te voir, de temps en temps?
- 4. Des gens sont déjà venus ici?
- 5. Tu as encore des choses à faire?
- 6. Il t'as déjà demandé quelque chose?
- 7. Tu as déjà commencé tes révisions?
- 8. Tu as déjà parlé de tes problèmes?
- 9. Tu as encore confiance en quelqu'un?
- 10. Tu te rappelles encore de quelque chose?

Clés

Exercice 1

- 1. Non, je ne peux pas acheter de pain.
- 2. Non, je ne connais pas la route.
- 3. Non, je n'ai pas d'amis au Japon.
- 4. Non, je n'ai pas regardé la météo de demain.
- 5. Non, je ne peux pas te donner d'informations.
- 6. Non, je ne joue pas au bowling ce soir.
- 7. Non, je n'ai pas acheté mon billet de train.
- 8. Non, je n'ai pas pris de vélo.
- 9. Non, je ne mets pas de manteau pour sortir.
- 10. Non, je ne prends pas de bière.
- 11. Non, je n'ai besoin d'aucune aide. Non, je n'ai pas besoin d'aide.
- 12. Non, je n'ai rien mangé ce midi.
- 13. Non, elle est partie sans son frère. Non, elle n'est pas partie avec son frère.
- 14. Non, Julie n'a ni (les) cheveux blonds, ni (les) yeux verts.
- 15. Non, je n'ai pas encore déjeuné.
- 16. Non, personne ne connaît le subjonctif.
- 17. Non, je ne suis jamais allé en Afrique. Non je ne suis pas encore allé en Afrique.
- 18. Non, je n'ai plus de problèmes!

Exercice 2

- 1. Non, le magasin n'est pas encore ouvert. Non, ce magasin n'est jamais ouvert avant 9h30.
- 2. Non, le magasin n'est plus ouvert.
- 3. Non, ils n'arrivent (presque) jamais à l'heure.

Non, ils n'arrivent pas souvent à l'heure.

- 4. Non, aucun étudiant n'a raté l'examen.
- 5. Non, ce qu'il dit n'est pas (du tout / très) intéressant.
- 6. Non, personne n'a compris.
- 7. Non, il n'y a plus de problèmes.

- 8. Non, je n'ai rien compris.
- Non, je n'ai pas tout compris.
- 9. Non, je n'ai trouvé mon téléphone nulle part.
- 10. Non, il ne veut plus essayer.

Exercice 3

- 1. Non, je pense qu'il n'y a plus personne ici.
- 2. Non, je ne comprends jamais rien de la grammaire française.
- 3. Non, jamais personne ne vient me voir.
- Non, personne ne vient jamais me voir.
- 4. Non, personne n'est encore venu ici.
- 5. Non, je n'ai plus rien à faire!
- 6. Non, il ne m'a jamais rien demandé.
- 7. Non, je n'ai encore rien commencé.
- 8. Non, je n'ai encore jamais parlé de mes problèmes.
- 9. Non, je n'ai plus confiance en personne.
- Non, je n'ai confiance en plus personne.
- 10. Non, je ne me rappelle plus de rien?